

Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Testata	Data	Titolo	Pag.
	Rubrica		Fondazione Aquileia	
21	Il Gazzettino - Ed. Pordenone	30/07/2019	<i>DON PRESSACCO TRA VITA, ANEDDOTI E RICERCHE</i>	2
13	Il Gazzettino - Ed. Udine	30/07/2019	<i>DON PRESSACCO TRA VITA, ANEDDOTI E RICERCHE</i>	3
32	Il Piccolo	30/07/2019	<i>DON PRESSACCO, "DETECTIVE" DELL'AQUILEIA ROMANA</i>	4
38	Messaggero Veneto	30/07/2019	<i>PRIMA ASSOLUTA PER "INCANTO" IL REGISTA MARCO D'AGOSTINI RACCONTA DON PRESSACCO</i>	5
	Agcult.it	29/07/2019	<i>AQUILEIA, DOMANI PROIETTATO L'ULTIMO DOCUMENTARIO DEL REGISTA MARCO DAGOSTINI</i>	6
	IlFriuli.it	29/07/2019	<i>AD AQUILEIA ANTEPRIMA DEL DOCUMENTARIO 'INCANTO'</i>	8
	Imagazine.it	29/07/2019	<i>INCANTO</i>	10

Don Pressacco tra vita, aneddoti e ricerche

QUESTA SERA

Oggi alle ore 21 verrà proiettato in prima assoluta sul grande schermo davanti alla Basilica dei Patriarchi in piazza Capitolo ad Aquileia - come appuntamento fuori Film Festival - il documentario "Incanto" l'ultimo documentario del regista Marco D'Agostini grazie al sostegno della Fondazione Aquileia e con il patrocinio del Comune. Il film - nato da un progetto dell'associazione culturale don Gilberto Pressacco, prodotto da Agherose e distribuito da Forum editrice - è un viaggio di scoperta attraverso la ricerca storica e le intuizioni di don Pressacco, tra i protagonisti della scena culturale friulana di fine Novecento. Il

suo pensiero è stato un caleidoscopio di suggestioni, un continuo gioco di rimandi: dagli studi in ambito musicale al tema della danza sacra e popolare, fino all'avvincente interpretazione dei mosaici della basilica di Aquileia. Con la sua ricerca ha riannodato fili dispersi e sparpagliati dal tempo, giungendo a collegare l'Aquileia del I secolo dopo Cristo con Alessandria d'Egitto, a quel tempo la vera capitale del Mediterraneo. Grazie alla testimonianza di chi ha condiviso il suo lavoro, questo viaggio di scoperta aiuta a interpretare la nascita e la diffusione del Cristianesimo Aquileiese. A vent'anni dalla sua scomparsa, il lascito di don Gilberto Pressacco ha un'inestimabile valore culturale e avvalorata l'idea di un Friuli terra di confine, ricco di

storia e arte, crocevia di culture e spiritualità libere.

«Mi sono avvicinato - dice il regista Marco D'Agostini - alla figura di don Pressacco in modo lento, graduale. Il coinvolgimento da parte dell'associazione a lui dedicata in alcuni progetti di documentazione audiovisiva ha innescato in me la curiosità di approfondire una figura così tanto ricordata e riconosciuta. Dal 2015 ho iniziato a leggere l'opera omnia curata dal professor Luca De Clara, L'arc di San Marc, e a farmi raccontare da chi conosceva bene non solo il ricercatore ma anche la persona Gilberto. Ho potuto scoprire una figura dal temperamento vulcanico e intuitivo, un detective della cultura. Il suo carisma veniva applicato con determinazione nella ricerca dove riuscì a

intraprendere una strada nuova e importante per la scoperta del Cristianesimo aquileiese e nella direzione corale. Questi due argomenti, insieme agli aneddoti di una vita e ai materiali di archivio mi hanno spinto a considerare Gilberto Pressacco come protagonista di un progetto audiovisivo non solo per la ricchezza e importanza dei contenuti ma anche per la possibilità di commistione di linguaggi che gli stessi consentono. Se il livello narrativo di partenza è rappresentato dalla sua vita, evocata attraverso le testimonianze di amici, colleghi e compagni di viaggio, inevitabile è stato con il seguito dell'audiovisivo entrare nei mondi delle importanti ricerche svolte dal protagonista». L'ingresso è libero, in caso di pioggia la proiezione si terrà in Sala Romana.



**IL DOCUMENTARIO
DI MARCO D'AGOSTINI
INCANTO DEDICATO
AL SACERDOTE
E STUDIOSO FRIULANO
OGGI AD AQUILEIA**



Don Pressacco tra vita, aneddoti e ricerche

QUESTA SERA

Oggi alle ore 21 verrà proiettato in prima assoluta sul grande schermo davanti alla Basilica dei Patriarchi in piazza Capitolo ad Aquileia - come appuntamento fuori Film Festival - il documentario "Incanto" l'ultimo documentario del regista Marco D'Agostini grazie al sostegno della Fondazione Aquileia e con il patrocinio del Comune. Il film - nato da un progetto dell'associazione culturale don Gilberto Pressacco, prodotto da Agherose e distribuito da Forum editrice - è un viaggio di scoperta attraverso la ricerca storica e le intuizioni di don Pressacco, tra i protagonisti della scena culturale friulana di fine Novecento. Il suo pensiero è stato un caleido-

scopio di suggestioni, un continuo gioco di rimandi: dagli studi in ambito musicale al tema della danza sacra e popolare, fino all'avvincente interpretazione dei mosaici della basilica di Aquileia. Con la sua ricerca ha riannodato fili dispersi e sparpagliati dal tempo, giungendo a collegare l'Aquileia del I secolo dopo Cristo con Alessandria d'Egitto, a quel tempo la vera capitale del Mediterraneo. Grazie alla testimonianza di chi ha condiviso il suo lavoro, questo viaggio di scoperta aiuta a interpretare la nascita e la diffusione del Cristianesimo Aquileiese. A vent'anni dalla sua scomparsa, il lascito di don Gilberto Pressacco ha un'inestimabile valore culturale e avvalorata l'idea di un Friuli terra di confine, ricco di storia e arte, crocevia di culture



IL DOCUMENTARIO DI MARCO D'AGOSTINI INCANTO DEDICATO AL SACERDOTE E STUDIOSO FRIULANO OGGI AD AQUILEIA

e spiritualità libere.

«Mi sono avvicinato - dice il regista Marco D'Agostini - alla figura di don Pressacco in modo lento, graduale. Il coinvolgimento da parte dell'associazione a lui dedicata in alcuni progetti di documentazione audiovisiva ha innescato in me la curiosità di approfondire una figura così tanto ricordata e riconosciuta. Dal 2015 ho iniziato a leggere l'opera omnia curata dal professor Luca De Clara, L'arc di San Marc, e a farmi raccontare da chi conosceva bene non solo il ricercatore ma anche la persona Gilberto. Ho potuto scoprire una figura dal temperamento vulcanico e intuitivo, un detective della cultura. Il suo carisma veniva applicato con determinazione nella ricerca dove riuscì a intraprendere una strada nuova

e importante per la scoperta del Cristianesimo aquileiese e nella direzione corale. Questi due argomenti, insieme agli aneddoti di una vita e ai materiali di archivio mi hanno spinto a considerare Gilberto Pressacco come protagonista di un progetto audiovisivo non solo per la ricchezza e importanza dei contenuti ma anche per la possibilità di commistione di linguaggi che gli stessi consentono. Se il livello narrativo di partenza è rappresentato dalla sua vita, evocata attraverso le testimonianze di amici, colleghi e compagni di viaggio, inevitabile è stato con il seguito dell'audiovisivo entrare nei mondi delle importanti ricerche svolte dal protagonista». L'ingresso è libero, in caso di pioggia la proiezione si terrà in Sala Romana.



OGGI IL DOCUMENTARIO

Don Pressacco, "detective" dell'Aquileia romana

Oggi, alle 21, verrà proiettato in prima assoluta sul grande schermo davanti alla basilica dei Patriarchi in piazza Capitolio, ad Aquileia, il documentario "Incanto", l'ultimo documentario del regista Marco D'Agostini grazie al sostegno della Fondazione Aquileia e con il patrocinio del Comune. Il film è un viaggio di scoperta attraverso la ricerca storica e le intuizioni di don Pressacco. Il suo pensiero è stato un caleidoscopio di suggestioni, un continuo gioco di rimandi: da-

gli studi in ambito musicale al tema della danza sacra e popolare, fino all'avvincente interpretazione dei mosaici della basilica di Aquileia. Con la sua ricerca ha riannodato fili dispersi e sparpagliati dal tempo, giungendo a collegare l'Aquileia del I sec. d.C. con Alessandria d'Egitto, a quel tempo la vera capitale del Mediterraneo. Questo viaggio di scoperta ci aiuta a interpretare la nascita e la diffusione del cristianesimo aquileiese. L'ingresso è libero.

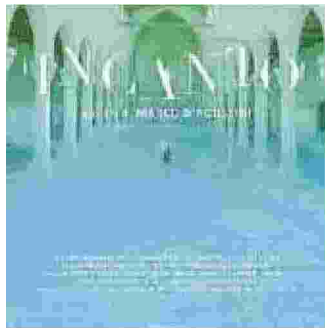


IL DOCUFILM

Prima assoluta per “Incanto” Il regista Marco D’Agostini racconta don Pressacco

Elisa Michellut

AQUILEIA. La città romana ospiterà, questa sera, alle 21, la proiezione, in prima assoluta sul grande schermo, davanti alla Basilica dei Patriarchi, in piazza Capitolo, “Incanto”, l’ultimo documentario del regista Marco D’Agostini con il sostegno della Fondazione Aquileia e il patrocinio del Comu-



La locandina del documentario

ne. Il film, nato da un progetto dell’associazione culturale don Gilberto Pressacco e prodotto da Agherose, è stato realizzato con il sostegno del Fondo per l’Audiovisivo Fvg, della Regione, della Fondazione Friuli, della Fondazione Aquileia, del Cif dell’Università di Udine con il patrocinio della Società Filologica Friulana. Il documentario, distribuito da Forum editrice, è un viaggio di scoperta attraverso la ricerca storica e le intuizioni di don Pressacco, uno dei protagonisti della scena culturale friulana di fine Novecento. Il suo pensiero è stato un caleidoscopio di suggestioni, un continuo gioco di rimandi: dagli studi in ambito musicale al tema della danza sacra e popolare, fino all’avvincente interpreta-

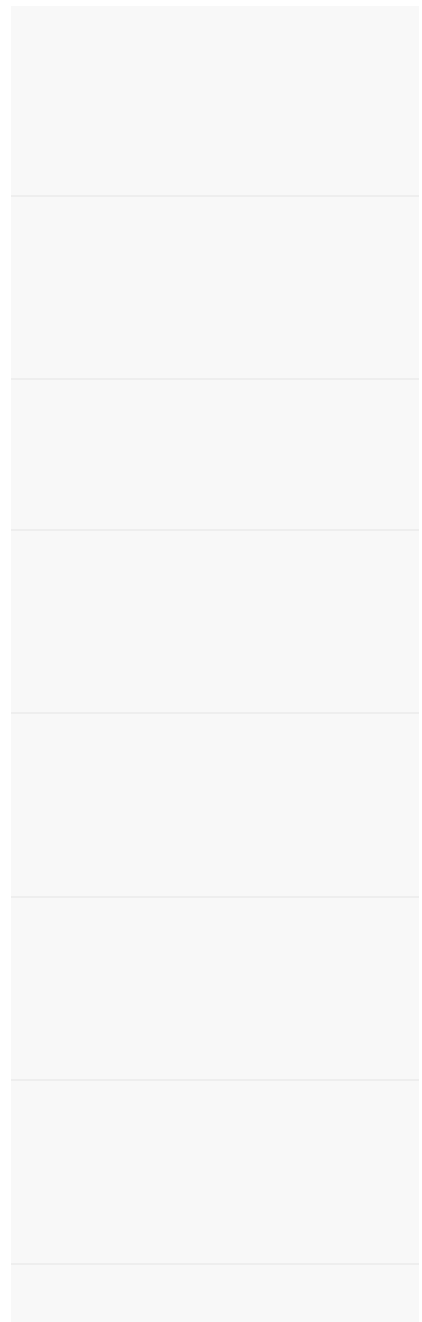
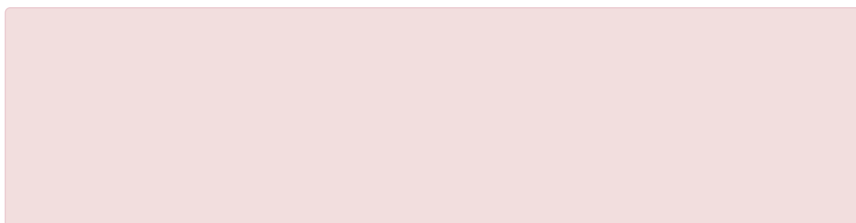
zione dei mosaici della Basilica. A vent’anni dalla sua scomparsa, il lascito di don Pressacco ha un’inestimabile valore culturale e avvalorata l’idea di un Friuli terra di confine, ricco di storia e arte, crocevia di culture e spiritualità libere. «Mi sono avvicinato – spiega D’Agostini – alla figura di don Pressacco in modo graduale. Dal 2015 ho iniziato a leggere l’opera omnia curata da Luca De Clara, L’arc di San Marc, e a farmi raccontare da chi lo conosceva bene non solo il ricercatore ma anche la persona Gilberto. Ho potuto così scoprire una figura dal temperamento vulcanico e intuitivo, un vero e proprio detective della cultura». L’ingresso è libero e gratuito. In caso di pioggia la proiezione si terrà in Sala Romana.





ISCRIVITI ALLA NEWSLETTER GRATUITA

NOTIZIE SETTIMANALI DAL MIBAC, DAL PARLAMENTO, DAL TERRITORIO,
DALL'EUROPA E SEGNALAZIONI DI BANDI, CONCORSI E FINANZIAMENTI



ISCRIVITI ALLA NEWSLETTER GRATUITA

NOTIZIE SETTIMANALI DAL MIBAC, DAL PARLAMENTO, DAL TERRITORIO, DALLEUROPA E SEGNALAZIONI DI BANDI, CONCORSI E FINANZIAMENTI



"La Repubblica promuove lo sviluppo della cultura e la ricerca scientifica e tecnica. Tutela il paesaggio e il patrimonio storico e artistico della Nazione".





¶•¼•w• ¶¼í

›¼ •{¶í äö ›¼(›•¥ äääö ¥²• äáfää

telefriuli

•² w k

\$: 4 G : 5 D : 0 % O % : 5 : 4 % R O O R G K D O O : K O R 4 K : % K D : G í % : 0 ! 0 0 G b

R00%4 5 \K äääöäü •¶›k k› Dk²w¥ {• Kk ›÷:¶Çk›{¥ w¥ O•k²¥ K¥¶›k R²vk k



lavorazioni.campagnolo@virgilio.it

LAVORAZIONI AGRICOLE

CAMPAGNOLO CRISTIANO E C s.n.c.

m \$¥ÿù K~•»›küw(±¼•)••k k ›²•ÿk {•} {¥w¼ÿ• ›k²•¥ ÷% w k ›¥÷

Ü á { ± ¾ • › • • k k » • - 2 • ÿ k { ¥ w ¾ ÿ • » k ² • ¥ ÷ % w k » 4 k ² » • { " ä á › ¾ (› • ¥ k › • ä â ¶ k ² p - 2 ¥ k ¶ ¶ ¥ › ¾ » k ¶ ¾ › (² k { • ¶ w Ž • ² ÿ ¥ { k Ç k { • • D k » ² • k ² w Ž •



½ á

G : 5

K ¾ › » ² • ¥ ¶ • (v • (› • • » » ¥ í k ((² • { • ¶ w • › k D ¥ › Š • ²

äê ›¼(›•¥ äääê

R ää • • † ¶ » k » ¥ k k D ¥ ² { • ¥ • - ² Ç • ¥ ›

¥ÿk • î ÿk² » • { " ä á ›¼(›•¥ î k › • ä â ¶ k ² p - 2 ¥ • • » k » ¥ • - ² • ÿ k k ¶ ¶ ¥ › ¾ » k ¶ ¾ › (² k { • • ¶ • ¶ » Ó k î › • ¶ • ¥ • ¶ w Ž • ² ÿ ¥ { k Ç k » • k › k k ¶ › • w k { • • D k » ² • k ² w Ž • • - k Ó Ó k k - • » ¥ » ¥ k { ±¼•)••k ¥w¼ÿ(›•¥ k - ¾ » k ÿ • » ¥ Š ¾ ¥ ² • • ÿ • ¶ » • Ç k } % w k ¥ w ¾ ¥ » » » ÿ ² ¥ { ¥ w ¾ ÿ • » k ² • ¥ { • } 4 k ² w ¶ k (¥ ¶ » • ² k Ó • • k) ¶ ¥ ¶ › • « { k Ó • ¥ • ±¼•)••k w ¥ • › - k » ² ¥ w • • ¥ { • } ¥ ÿ ¾ • ó

Ü ¥ÿÿ • » k

%) Š • ÿ k » ¥ { k ¾ - ² ¥ (• » » ¥ { • › › ¶ ¶ ¥ w • k Ó • ¥ • w ¾ › » ¾ ² k • { ¥ ! • › v • ² » ¥ D ² • ¶ ¶ k w w ¥ •

22{¥}»¥ {k (Z2¥¶¶i2k)•OOk»¥ w¥) ¶¶¶»(¥ { ¥ {¥ -2 } ÷ 3/4{¥Ç•¶•Ç¥ {•} • Ç(î G•(¥ • 3/4¥¥ ¥k 2•3/4)• [••Ök !•3/4)•kî ¥ {kÖ•¥ • 2•3/4)•î ¥ {kÖ•¥ • 0•(k ¥î ¶ -3/4 » ±3/4)••kî %G {•}÷R •Ç•2¶¶»p {• R{••î -k2¥w• k»¥ {k}k K¥w•»p)¥)¥(w¥k 3/4 k) »2¥ ¥2 {•(2•3/4)k k • {•¶¶»2v3/4)»¥ {k ¥23/4Y •{•}2•w• ¶ 3/4 Ç•k(¥¥ {• ¶w¥-2»k k »2kÇ•2¶¶¥ ¥k)•w¥ • ¶ -1 2•w•2wk ¶ »¥2•wk •)• • »3/4•Ö•¥ • {• {¥ D2•¶¶kww¥î 3/4 ¥ {• -2¥»k(¥•¶)• {•}k ¶w•k)•w¥ • ¶ -1 w3/4)»3/4k)• Š2•3/4)k k {• Š • 5¥Ç•w• »¥ó %) ¶3/4¥ -• ¶•2¥¶ ¶ ¶k¥¥ 3/4 wk)•{¥¶w¥-2¥}2¥ÇkY• »¥ k ¶3/4(¥•¶)¥•¥ •î 3/4 w¥ • 3/4¥ (¥¥w¥ {• 2•Yk {•î {k(•) ¶ 3/4{• • kYv•»¥ Y3/4¶w¥)•k }•Yk Ö¥ k k »¶k {•}k {k Ök ¶kw2k • -¥-¥)k2•î Š • ¥k¥) kÇÇ•w• » • • »2-2»kÖ•¥ • {• Y¥¶k•w• {•}kY- (D• ¥ 4k2• vk¶)•w¥ {• ±3/4)••kó ¥)k ¶3/4k 2•w•2wk Žk 2•k ¥{k¥¥ Š)• {•¶-2¶¶ • ¶-k2-k(•)k }•k }•k »2k2• »Y-¥î (•3/4 (• {¥ k w¥)•(k2•) ±3/4)••k {•} % ¶•wó {ó ó w¥)•¶¶k {2k { (•)»¥î k ±3/4)• »Y-¥ »k Ç•2k wk-»k)• {•} 4•{•}»22k •¥ó

Ü ¥Yÿ• »k

12kÖ•• k)k »¶»Y¥ •k Ök {• w¥)¥2¥ wŽ• Žk ¥ w¥ {•Ç•¶¥ } ¶3/4¥ »kÇ¥2¥î ±3/4¶»¥ Ç•k(¥¥ {• ¶w¥-2»k w• k3/4k k {• »2-2»k2•)k ¶w•»k •)k {•ŠŠ3/4¶¥ • {•} 2•¶»k•¶Y¥ ±3/4)••¶•ó • Ç » k {•k}k ¶3/4k ¶w¥Y-k2¶kî •)k ¶w•»¥ {• {¥ G• »2¥Çk »k k !•)v•2»¥ D2•¶¶kww¥ Žk 3/4 • ¶»Yk•v•) Çk)¥2• w3/4)»3/4k)• kÇÇk)¥2k) {•k {• 3/4(2kÖ•• k • ¶¥w »22k {• w¥ Š •î 2•ww¥ {• ¶ »¥2•k • k2•)î w2¥w•Ç•k {• w3/4)»3/42• • ¶-2•»3/4k)•»p)•v•2•ó

ö4• ¶¥¥ kÇÇ•w• k»¥ {•w•)• 2•(¶»k 4k2w¥ (¥¶)•• k)k Š•(3/42k {• {¥ !•)¥3/4¥(•k D2•¶¶kww¥ • Y¥(¥)• »¥î (2k{3/4k)•ó %) w¥• Ç¥(•Y• »¥ {k -k2» • {•} ¶¶¥w•kÖ•¥ • k)3/4 {•{w¥k}k • k w3/4 • -2¥(•)» • {• {¥w3/4Y• »kÖ•¥ • k3/4{¥Ç•¶•Çk Žk • •¶w¥R•k {¥ k }÷Žk Ç•¶» Y•)k w3/42•¥¶»p {• k-2¥Š¥ {•2• 3/4 k Š•(3/42k wŽ• Ç • Çk w¥¶) »k »¥ 2•w¥2{k}k -k2wŽ•(•k)k • Ç•k 2•w¥¥¶w•3/4kó k) āāāæ Ž¥ • Ök¥¥ k)•(•2•) ¥-2k ¥Y •k w3/42k)k {k} -2¥Š•¶¶¥2 {• vkYv• • wŽ• 03/4wk •)k2kî 0 k2w {• Kk 4k2wî • k Šk2Y• 2kww¥ »k2• {k wŽ•)¥ w¥ ¥¶w•Çk ¥¶kÇk ¥ (¥w¥ {¥ k v•) • ¥ ¶¥)¥ • 2•w•2wk¥2• Yk k wŽ•)k -2¶¥k !•)v•2»¥ó \$¥ -¥ 3/4¥¥ w¥¶» ¶w¥-2•2• 3/4 k Š•(3/42k {k) »Y-2kY• »¥ Ç3/4)wk •w¥ • • »3/4)•Ç¥î 3/4 Ç•2¥ • -2¥-2•¥ {•»w•}•Ç• {•}k w3/4)»3/42kó %) ¶3/4¥ wk2•¶Yk Yk(•)w¥ Ç • Çk k-)•wk»¥ w¥ Ü ¥Yÿ• »k {•»2Y• kÖ•¥ •)k 2•w•2wk {¥Ç• 2•3/4¶w• k • »2k-2• {•2• 3/4 k ¶»2k{k 3/4¥Çk • Y-¥2»k » • -2 »k ¶w¥-2»k {•} 2•¶»k •¶Y¥ k±3/4)••¶ •)k {•2•Ö•¥ • w¥2k)•ó D2¥-2¥ ±3/4¶» {• 3/4 k2(¥Y• »î • ¶•Y• k(•) k {¥¥} • {• 3/4 k Ç• »5•4k¥ Yk »2•k)• {• k2wŽ•Ç•¥ Y• Žk ¥ ¶- »¥ k w¥ ¶(•2k2• !•)v•2»¥ D2•¶¶kww¥ w¥Y• -2¥»k(¥ • ¶»k {• 3/4 -2¥(•)»¥ k3/4{¥Ç•¶•Ç¥ ¥ ¶¥)¥ -2 }k 2•wwŽ•ÖÖk •Y-¥2»k Ök {• w¥ » • 3/4)•Yk k wŽ• -2 »k -¥¶¶v•)»p {• w¥Yÿ•¶)¥ • {• }• (3/4k(• wŽ• (•) ¶»¶¶ w¥ ¶ »¥ ¥Ök)k2• ÷ (2•ŠŠ •)•Ç•)¥ k22k»Ç¥ {• -k2» • Ök ¶ 2k-2•¶ »k¥¥ {k}k Ç•»k {• !•)v•2»¥ D2•¶¶kww¥ ¶ \$¥ ») {• 5 Ç¥wk»k k »2kÇ•2¶¶¥)• »¶»Y¥ •k Ó • {• kY•w•î w¥)•(Ž• • w¥Y-k(• {• Ç•k(•¥î •Ç•»kv•)• ¶ ¶k¥¥ w¥)• ¶(•3/4)•¥ {•} k3/4{¥Ç•¶•Ç¥ • »2k2• • Y¥ {• {•}• b¥2 TM

0 • (2•¶¶¥ ¶)•v•2¥ • (2k)3/4)»¥î • wk¶¥ {• -¥(•k)k -2¥•Ö•¥ • ¶ • »22p • Kk)k {•Ç• »k 3/4 k)v•2(¥¥ K•Yv¥)¥ • »kv•)¥ -k)•» • Yk{• • 2•3/4

Ü ¥Yÿ• »k

á :44 50%

< = A |

%5[%

•Y¥)k • w •)v2
-2•Y• ¶ » »k »
K »¥2•w¥ »2k(3/4k2{¥
(23/4-¥ -¥2{• ¥ •¶ • w
¥(• ¥-2k • çá Dk•

D : 0 % 0 %

R {• •î wk- »k }
{•}k v•22k
0 R •Ç•2¶»p Š2•3/4)
)k -2•Yk k {k} »Çk2
w¥2¶¥ {•{w¥k¥ k }
v•Çk {kóóó

,0\$*\$=,1(,7

7VKNK\KCOQ K EQQMKG RGT QHHTKTVK NC OKINKQT GURGTKGP\C RQUUKDKNG UWN PQUVTQ
3WCPFQ WVKNK\K KN PQUVTQ UKVQ 9GD CEEGVVK EJJ XNPGTKQTKK 2.GUOE\EQQMKG UWN

.QIK



\$667\$.á51&á(6&7.6742(66\$&1674á5/52145\$.76((8(06á

RTGPFK ITCVW\QVQOBBY G
\$N 2QUVK\KQVQTKC

]EIZI[k<hQ] GQ <hE] 3 O]ikQ[Q

[E<[k]

&.\$55á& \$)1.--.14(.á8(/75á /((6á0* 5214E :17

\$F \$SWKNGKC XKCIKQ CVVTCXGTUQ NC TKEGTEC UVQTKEC G NG KPVWK\KQPK FK F

Y gIQYIQ<
eQ<ww< <eQk]Y]
KPFKEC\KQPK

2

E][GQ.

8GTT• RTQKGVVCVQ KP RTKOC CUUQNWVC UWN ITCPCFG UEJGTOQ FCXCPVK NNC
%CUKNKEC FGK 2CVTKCTEJK KP RKC\C &CRKVQNG CF \$SWKNGKC Å EQOG
CRRWPVCOGPVQ HWQAREC\KNOV\KQVQ&QOQOÄWOGPVC TKQ FGN
TGIK\CTEQ 'Æ\$IQUVKPK CN UQUVGIPQ FGNNC)QPFC\KQPG \$SWKNGKC G
EQP KN RCVTQEKPQ FGN &QOWPG

án HKNO Å PCVQ FC WP RTQIGVVQ FGNN \$UUQEKC\KQPG EWNVWTCNG FQP KNDG
2TGUUCEEQ G RTQFQVVQ FC \$IJGTQUG TGCNK\CVO EOP KN UOUVGIPO FK QPFC
RGT N \$WFKQXKUKXQ FGN)8* 4GIKQPG \$WVQP 8G KXK
)QPFC\KQPG)TKWNK)QPFC\KQPG \$SWKNGKC PKX)FKPG
RCVTQEKPQ FCNNC 5QEKGV•)KNQNIKEC)T KUV)QTWI
GFKVTKEG Å ¥ WP XKCIKQ FK UEQRGTVC CVV TK CNVTK KEK G
KPVWK\KQPK FK FQP 2TGUUCEEQ WPQ FGK RTQVCIQPKUVK FGNNC UEGPC EWNV
HTKWNCPC FK HKPG 0QXGEGPVQ án UWQ RGPUGTQ ¥ UVCVQ WP ECNGKFQUEQF
UWIIGUVKQPK WP EQPVKPVQ IKQE Q FK TKOCPFK FCINK UVWFK KP CODKVV OWU
CN VGOE FGNNC FCP\C UCETC G RQRQNTG HKPQ CNNÆCXKPEGPVQ KPVGTRTG'
FGK OQUCKEK FGNNC DCUKNEC FK \$SWKNGKC &QP NC UWC TKEGTEC JC TKCPP
FKURGTUK G URCTRCINKCVK FCN VGORQ IKWPIGPFQ C EQNNGICTG NÆ\$SWKNGKC
UGE F & EQP \$NGUUCPFTKC FÆ(IKVVQ C SWGN VGORQ NC XGTC ECRKVCNG FGI
/GFKVGTTCPGQ *TC\KG CNNC VGUVKQPKPC\C FK EQNQTQ EJJ JCPPQ EQPFKXKU
UWQ NCXQTQ SWGUVQ XKCIKQ FK UEQRGTVC CKWVC C KPVGTRTGVC TG NC PCUE
FKHHWUKQPG FGN &TKUVKCPGUKOQ \$SWKNGKUG

I/K UQPQ CXXKEKPCVQ Å FKEG KN TGIKUVV /CTEQ 'Æ\$IQUVKPK Å CNNC HKIWTC F
*KNDGTVQ 2TGUUCEEQ KP OQFQ NGPVQ ITCFVCNG án EQKXPQNIKOGPVQ FC RC1
FGNNÆ\$UUQEKC\KQPG C NWK FGFKECVC KP CNEWPK RTQIGVVK FK FQEWOGPVC\C

,0\$*\$=,1(,7

CWFKQXKUKXC JC KPPGUECVQ KP OG NC EWTQKUKV• FK CRRTQHQPFTG WPC HKI
XGPKXC EQU@ VCPVQ TKEQTFVCV G TKEQPQUEKWVC 'CN JQ KPK\KCVQ C NGI
NÆQRGTC QOPKC EWTCVC FCNÆRTDHFUUGTPCVCE 'G &NCTC
HCTOK TCEEQPVCTG FC EJK NQ EQPQUEGXCPQ DPGP PQP UQNQ KN TKEGTECVQT
CPEJG NC RGTUQPC *KNDGTVQ +Q RQVWVQ EQU@ UEQRTKTG WPC HKIWTG FCN
VGORGTGOGPVQ XWNECPKEQ G KPVWKVKXQ WP XGTQ G RTQRTKQ FGVGEVXXG F
EWNVWTC áN UWQ ECTKUOC OCIPGVKEQ XGPKXC CRRNKECVQ EQP FGVGTOKPC\K
PGNNC TKEGTEC FQXG TKWUE@ C KPVTCTGPFPGTG WPC UVTCFC PWQXC G KORQT
RGT NC UEQRGTVC FGN &TKUVKCPGUKOQ CSWKNGKUG G PGNNC FKTG\KQPG EQ
2TQRTKQ SWGUVK FWG CTIQOGPVK KPUKGOG CINK CPGFFQVK FK WPC XKVC G C
OCVGTKCNK FK CTEJKXKQ OK JCPPQ URKPVQ C EQPUKFGTCTG *KNDGTVQ 2TGUUC
EQOG RTQVCIQPKUVC FK WP RTQIGVVQ CWFKQXKUKXQ PQP UQNQ RGT NC TKEEJG
KORQTVCP\C FGK EQPVGPVVK OC CPEJG RGT NC RQUUKQENKQV•FK EQOOKUVKQPI
NKPIWCIIK EJK INK UVGUUK EQPUGPVQPQ 5G KN NKXGNNO PTTGVKXE FK PCTV
TCRRTGUGPVCVQ FCNNC XKVC FK *KNDGTVQ 2TGUUCEEQGQPFVC QVWTCEGTTK
VGUVKQOPKCP\G FK COKEK EQNNGIJK G EQORCIPK FK XGPKXC <PQXWQ\KNG ¥
EQP KN UGIWKVQ FGNNÆCWFKQXKUKXQ GPVTCTG PGK OQPFK FGNNG KORQTVCPV
UXQNVG FCN RTQVCIQPKUVC|

.ÆKPITGUUQ ¥ NKGDTQ G ITCVWKVQ KP ECUQ FK RKQIIC NC RTQKG\KQPG UK
VGTT• KP 5CNC 4QOCPG
6WTKUOQ
!<iEI Y< ehQZ< OIQG.
YQ[OI< Q[OYIil GIY (

5QEKGV•
QiEI[GI[kQ GQ
IZQOh<[kQ <YY< iE]e
GIYYI Y]h] h<GQEQ

\$VWVCNKV•
< <hD<[< <Y lii<hQ
eIh YI iNQGI GIYYæ<

&WNVWTC G 5RGVVCEQNC
Y e]kIhI GIYY< e<h]`

5QEKGV•
<]ee<][GQ<YI GIY
kQh<ZQip Q[hQIYQ
6I[lwQ< QIYQ<

<O[QNQEQ hQk]h[Q
Y
gIQYIQ<
lii] hEPI]Y]OQE]
!<wQ][<YI
NGIKK

K/CIC\KPGPVCVVXNGXQVTCHEO/PQK DDNKEKV• x VQTPC UW
K/CIC\KPG ¥ WP OCTEJKQ FK RTQRTKGV• FK *QNKCTFKEC ?)\$3 FQOCPFG HTGSWGPVK
TGFC\KQPC \$BWKNGKC C %CIPCTKC \$TUC 7' K/VTEB G ICNK G RTKXCE[RQNK
j *QNKCTFKEC (FKVTKEG
KP EQNNCDQTCGKQCGMEZNP CPGV